

# ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS



COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS

cicad

**TRIGESIMO SEGUNDO PERIODO ORDINARIO DE SESIONES**

**Del 2 al 5 de Diciembre de 2002**

**Ciudad de México**

**OEA/Ser.L/XIV.2.32**

**CICAD/doc.1192/02 rev.1**

**4 diciembre 2002**

**Textual**

**LISTA DE PARTICIPANTES / LIST OF PARTICIPANTS**

**(Versión preliminar / Preliminary version)**

## ***ESTADOS MIEMBROS DE LA CICAD / CICAD MEMBER STATES***

### **ANTIGUA AND BARBUDA**

Starret D. Greene  
Minister Counselor, Alternate Representative of  
Antigua and Barbuda to the OAS

### **ARGENTINA**

Wilbur Ricardo Grimson  
Secretario de Programación para la Prevención de la  
Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico (SEDRONAR)  
Representante Titular de Argentina ante la CICAD

Esteban Fullin  
Responsable del Área de Análisis Económico del Narcotráfico y  
del Desvío de Precursores Químicos  
Secretaría de Programación para la Prevención de la  
Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico (SEDRONAR)

Oscar Galie  
Embajador de la República en México

Alan Beraud  
Funcionario de la Cancillería Argentina

Ezequiel Barakat  
Funcionario de la Embajada Argentina en México

### **BAHAMAS, Commonwealth of the**

Godfrey G. Rolle  
Head of Drugs, Crime and Maritime Affairs Unit (DCMAU)  
Ministry of Foreign Affairs  
Principal Representative of the Commonwealth of the Bahamas to CICAD

**BARBADOS**

Tessa Chaderton-Shaw  
Director  
National Council on Substance Abuse

Pernell Clarke  
Research and Information Officer  
National Council on Substance Abuse

**BELIZE**

Ornel Brooks  
Executive Director  
National Drug Abuse Control Council (NDACC)  
Principal Representative of Belize to CICAD

Salvador Figueroa  
Embajador de Belize en México

**BOLIVIA**

Emb. Victor Rico Frontaura  
Viceministro de Relaciones Exteriores

Ramiro Rivas  
Director UIF

Juan Carlos Terrazas Soria Galvarro  
Primer Secretario, Encargado Escritorio CICAD  
Dirección Asuntos Especiales

José Gabino Villanueva G.  
Encargado de Negocios a.i.  
Embajada de Bolivia en México

**BRASIL**

Paolo Roberto Yog de Miranda Uchoa  
Secretario Nacional Antidrogas

María Dode Becker Costa  
Directora de Prevención y Tratamiento

**BRASIL (Cont.)**

Luis Ivaldo Villafañe Gomes Santos  
Asesor Internacional  
SENAD

Anísio Soares Vieira  
Coordenador de Controle de Productos Químicos  
Polícia Federal

Rosangela Furtado Dias  
Farmacéutica Responsavel da Coordenacao de Psicofármacos

Zulmar Pimentel dos Santos  
Director de Polícia Judiciária

Luiz Filipe de Macedo Soares  
Embajador de Brasil en México

Marcos Pinta  
Consejero  
Embajada de Brasil en México

Paolo Cordeiro  
Consejero

**CANADÁ**

Paul Kennedy  
Senior Assistant Deputy Solicitor General  
Department of Solicitor General  
Principal Representative of Canada to CICAD

Beth Pieterston  
Director General,  
Drug Strategy and Controlled Substances Programme,  
Health Canada

Luigina Barratto  
Director, Hemispheric Co-operation,  
Department of the Solicitor General

**CANADÁ (Cont.)**

Robert Lawrence  
Deputy Director, International Crime Division  
Department of International Affairs and International Trade

Brian Brasnett  
Royal Canadian Mounted Police, Liaison Officer in Mexico

Raf Souccar  
Director General, Drugs and Organized Crime,  
Royal Canadian Mounted Police

Michel Perron  
Executive Director  
Canadian Centre on Substance Abuse (CCSA)

Norman Boucher  
Foreign Drug Co-operation,  
Royal Canadian Mounted Police

Stephen Bolton  
Policing and Law Enforcement Branch,  
Department of the Solicitor General

Heidi Kutz  
Canadian Mission to Mexico  
Department of International Affairs and International Trade

Melanie Regimbal  
Alternate Representative of Canada to the OAS  
Permanent Mission to the Organization of American States

Alison Benn  
Inter-American Division  
Department of International Affairs and International Trade

**CHILE**

María Soledad Weinstein Menchaca  
Jefa del Área Internacional  
Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (CONACE)

**CHILE (Cont.)**

Álvaro Ahumada San Martín  
Jefe del Área de Evaluación y Estudios del Consejo Nacional  
para el control de Estupefacientes (CONACE) Y  
Coordinador General del Grupo de Expertos Gubernamentales (GEG)  
del Mecanismo de Evaluación Multilateral-MEM/CICAD

Jaime Olivares Chavarriga  
Jefe Nacional Antinarcoóticos –  
Policía de Investigaciones de Chile

Gladys Muñoz Espinoza  
Subjefe Departamento Control Internacional de Estupefacientes

Samuel Cabezas Fonseca  
Subdirector de Investigación Delictual y Drogas  
de Carabineros de Chile

Claudio Herrera Alamos  
Asesor Jurídico,  
Consejo Nacional para el control de Estupefacientes (CONACE)

Marco Aguayo Fonseca  
Segundo Secretario  
Embajada de Chile en México

**COLOMBIA**

Ma. Margarita Zuleta  
Viceministro de Justicia

Luis Ignacio Guzmán Ramírez  
Embajador de Colombia en México

Alvaro Sandoval Bernal  
Ministro Consejero  
Embajada de Colombia en México

Julio César González Forero  
Agregado de Policía  
Embajada de Colombia en México

Martha E. Ballesteros  
Directora del Fondo Nacional de Estupefacientes

**COLOMBIA (Cont.)**

Isaura Duarte  
Representante Alterno  
Misión de Colombia ante la OEA

**COSTA RICA**

María F. Salazar  
Viceministro de Seguridad Pública

Rafael Sequeiro  
Embajador de Costa Rica en México

Christian Soto García  
Director General Adjunto  
Instituto Costarricense sobre Drogas

Eugenia Mata  
Jefe de la Unidad de Proyectos  
Instituto Costarricense sobre Drogas

**ECUADOR**

Miguel Enríquez López  
Secretario Ejecutivo  
Consejo Nacional de Sustancias Estupefacientes  
y Psicotrópicas (CONSEP)

**EL SALVADOR**

Ana Margarita Chávez E.  
Directora Ejecutiva  
Comisión Salvadoreña Antidrogas

**GUATEMALA**

Alfredo Cáceres  
Viceministro de Gobernación

Héctor Luna Troccoli  
Secretario Ejecutivo  
Comisión contra las Adicciones y el  
Tráfico Ilícito de Drogas

**HAITÍ**

Rene Magloire  
Coordonnateur de la Commission Nationale  
de Lutte contre la drogue

**HONDURAS**

Sergio Zavala Leiva  
Procurador General de la República

Belia Martínez Sosa  
Jefe de la Unidad de Información Financiera  
Comisión Nacional de Bancos y Seguros

Alfredo Landaverde  
Secretario Ejecutivo  
Consejo Nacional contra el Narcotráfico

Olmeda Rivera Ramírez  
Embajador

Manuel Euceda  
Delegado  
Consejo Nacional contra el Narcotráfico

**JAMAICA**

Errol S. Strong  
Chief Security Attaché

**MÉXICO**

Rafael Macedo de la Concha  
Procurador General de la República  
y Representante Titular de México ante la CICAD

Patricia Olamendi Torres  
Subsecretaría para Temas Globales  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Alejandro Ramos Flores  
Subprocurador Jurídico y de Asuntos Internacionales  
Procuraduría General de la República



**MÉXICO (Cont.)**

Guido Belsasso  
Comisionado Nacional Contra las Adicciones  
Secretaría de Salud

Carlos Fernando Luque Luna  
Coordinador del Centro de Planeación para el Control de Drogas  
Procuraduría General de la República

Juan Manuel Gómez Robledo Verduzco  
Consultor Jurídico  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Arturo Sarukhan Casamitjana  
Coordinador General de Asesores del Secretario  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Jorge Serrano Gutiérrez  
Coordinador de Asesores del Procurador General de la República

José Luis Santiago Vasconcelos  
Título de la Unidad Especializada Contra la Delincuencia Organizada  
Procuraduría General de la República

Miguel Angel González Félix  
Coordinador de Asuntos Internacionales  
Subprocuraduría Jurídica y de Asuntos Internacionales  
Procuraduría General de la República

Lourdes Aranda Bezaury  
Directora General para Temas Globales  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Roberto Bojorges Cruz  
Coordinador de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales  
Centro de Planeación para el Control de Drogas  
Procuraduría General de la República

Gonzalo Ortíz Guzmán  
Jefe de la Sección II Estado Mayor  
Secretaría de Marina

Victor Arriaga Weiss  
Director General de Relaciones Internacionales  
Secretaría de Salud

**MÉXICO (Cont.)**

Agustín de Pavía Iturralde  
Director General de Asuntos Internacionales  
Procuraduría General de la República

Pedro Peñalosa  
Director General de Prevención del Delito  
Procuraduría General de la República

José Luis Herrera Esquivel  
Director General de Programación, Evaluación y Seguimiento  
Centro de Planeación para el Control de Drogas

Eduardo Jaramillo Navarrete  
Director General de Cooperación y Difusión en Adicciones  
y Salud Mental, Consejo Nacional Contra las Adicciones  
Secretaría de Salud

Rubén Rivas Peña  
Coordinador de Operaciones  
Fiscalía Especializada para la Atención de Delitos  
Contra la Salud  
Procuraduría General de la República

Luz Núñez Camacho  
Titular de la Unidad Especializada contra el Lavado de Dinero  
Procuraduría General de la República

Berenice Díaz Ceballos Parada  
Directora General Adjunta para Temas Globales  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Rubén Ponce  
Coordinador de Asesores de la Subprocuraduría Jurídica  
y de Asuntos Internacionales  
Procuraduría General de la República

Humberto Castillejos  
Asesor del Procurador  
Procuraduría General de la República

Fernando Castillo Tapia  
Asesor del Subprocurador Jurídico y de Asuntos Internacionales  
Procuraduría General de la República

**MÉXICO (Cont.)**

José Ignacio Valentin Huitzil Ramos  
Sección V del Estado Mayor  
Secretaría de la Defensa Nacional

Cecilia Villanueva Bracho  
Directora de Cooperación en la Lucha contra el Narcotráfico  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Juan Sandoval Mendiola  
Primer Secretario  
Representante Alterno ante la OEA

Guillermo Fonseca Leal  
Agregado Legal Adjunto  
de la Procuraduría General de la República  
Embajada de México en Estados Unidos

Guillermo Hernández Salmerón  
Director de Cooperación Internacional en la Prevención del Delito  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Rafael Laveaga Rendón  
Director para Asuntos Especiales  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Lorena Lara Sánchez  
Directora de Cooperación Internacional  
Procuraduría General de la República

Lilia Martínez Martínez  
Directora de Programación y Seguimiento  
Centro de Planeación para el Control de Drogas

Lilia Vázquez Portales  
Directora de Análisis Estratégico  
Centro de Planeación para el Control de Drogas  
Procuraduría General de la República

Gabriel Arturo Serrano Saldaña  
Secretaría de Marina

Juan Jorge Quiroz Richards  
Secretaría de Marina

**MÉXICO (Cont.)**

Julio César Moreno Mijangos  
Sección VII  
Secretaría de la Defensa Nacional

Manuel Alejandro Velasco Villanueva  
Sección V del Estado Mayor  
Secretaría de la Defensa Nacional

Greta Spota Diericx  
Subdirectora Ejecutiva para el Control de Estupefacientes  
y Psicotrópicos  
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios  
Secretaría de Salud

Rubi Blancas  
Encargada de Asuntos Bilaterales  
Consejo Nacional contra las Adicciones

Crista Elsa Gonzalez Muñiz  
Subdirectora para Asuntos de Narcotráfico  
Secretaría de Relaciones Exteriores

Norma Belman Lua  
Subdirectora de Cooperación Multilateral  
Procuraduría General de la República

**NICARAGUA**

Carlos Arturo Harding Lacayo  
Ministro de Gobernación

Alicia Duarte Bojorge  
Secretaria Ejecutiva  
Consejo Nacional Antidroga  
Ministerio de Gobernación

**PANAMÁ**

José Antonio Sossa Rodríguez  
Procurador General de la Nación  
Presidente de la Comisión Nacional para el Estudio  
y la Prevención de los Delitos Relacionados  
con Drogas (CONAPRED)  
Representante Titular de Panamá ante la CICAD

**PANAMÁ (Cont.)**

Holda A. de Marré  
Secretaria Ejecutiva  
CONAPRED

Dionisio De Gracia Guillen  
Embajador de Panamá en México

Greta Marchosky de Turner  
Fiscal de Circuito  
Procuraduría General de la Nación

**PARAGUAY**

Dr. José Félix Fernández Estigarribia  
Embajador del Paraguay en México

Oscar González Gómez  
Coordinador del Plan Nacional Antidrogas  
Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD)  
Presidencia de la República

Ricardo Scavone  
Consejero de la Embajada del Paraguay en México

Alcides Alvarinto  
Segundo Secretario de la Embajada del Paraguay en México

**PERÚ**

Nils Ericsson Correa  
Presidente Ejecutivo del Directorio  
Comisión Nacional para el Desarrollo  
y Vida sin Drogas (DEVIDA)  
Representante Titular de Perú ante la CICAD

Julio Balbuena López-Alfaro  
Director de Cooperación Internacional  
Comisión Nacional para el Desarrollo  
y Vida sin Drogas (DEVIDA)

Roxana Galindo Mendoza  
Segunda Secretaria  
Embajada del Perú en México

**REPÚBLICA DOMINICANA**

Manuel Herrera  
Coordinador de Asuntos Internacionales  
Consejo Nacional de Drogas (CND)

Damián Santos  
Asesor Económico  
Consejo Nacional de Drogas (CND)

**SURINAME**

Chand Santokhi  
Police Commissioner  
Judicial Department of the Ministry of Justice and Police

**TRINIDAD AND TOBAGO**

Trevor Percival  
Permanent Secretary  
Ministry of National Security

Esther Best  
Senior Administrative Officer  
National Drug Council (NDC)

**UNITED STATES**

Paul Simons  
Acting Assistant Secretary of State for  
International Narcotics and Law Enforcement Affairs  
Principal Representative of the United States to CICAD

John P. Walters  
Director, White House  
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Deborah McCarthy  
Deputy Assistant  
Secretary of State

Roger Mackin  
Director of Intelligence  
ONDCP

**UNITED STATES (Cont.)**

Antonio Garza  
Ambassador  
U.S. Embassy, Mexico City

Mr. Thomas H. Martin  
U.S. Department of State

Richard Baum  
Senior Policy Analyst  
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

James O'Gara  
Special Assistant, ONDCP

Brian Blake  
Press Aide, ONDCP

Elizabeth Carroll  
U.S. Department of State

Candis Cunningham  
U.S. Department of State

Joseph Donovan  
U.S. Department of State

Joaquin Ferrao  
U.S. Mission to the OAS

June Sivilli  
Office of National Drug Control Policy

Eli Sugarman  
Foreign Affairs Officer  
Bureau of Political Military Affairs  
U.S. Department of State

Juan Cardenas  
Office of National Drug Control Policy

James McAnulty  
U.S. Embassy, Mexico City

**UNITED STATES (Cont.)**

Robyn Wilson  
ONDCP

Douglas Gill  
ONDCP

Bruce Goodman  
ONDCP

**URUGUAY**

Raquel Magri Díaz  
Secretaria General  
Junta Nacional de Drogas

Héctor Walter Suárez  
Asesor Técnico  
Junta Nacional de Drogas

**VENEZUELA**

Mildred Camero  
Presidenta de la Comisión Nacional  
Contra el Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)  
Representante Titular de Venezuela ante la CICAD

Carolina Godoy  
Directora de Revisión Normativa de la Comisión Nacional  
Contra el Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)

Eusebis Gomes  
Directora de Prevención Integral de la Comisión Nacional  
Contra el Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)

Edys Millán  
Asistente a la Presidenta de la Comisión Nacional  
Contra el Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)

Lino Martínez Salazar  
Embajador de Venezuela en México



**VENEZUELA (Cont.)**

Allan Breier  
Segundo Secretario  
Embajada de Venezuela en México

Iris Marquez  
Relaciones Institucionales  
Embajada de Venezuela en México

***PAISES OBSERVADORES PERMANENTES ANTE LA OEA /  
PERMANENT OBSERVER MISSIONS TO THE OAS*****ESPAÑA/SPAIN**

Gonzalo Robles Orozco  
Delegado de Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas  
Ministerio del Interior

Elena Garzón Otamendi  
Subdirectora General de Relaciones Internacionales  
Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas  
Ministerio del Interior

Pablo Muñoz Gabilondo  
Vocal Asesor de Comunicaciones  
Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas  
Ministerio del Interior

**FRANCE/FRANCIA**

Marie-Anne Courrian  
Observatrice Permanente Adjointe de la France auprès de l'OEA

Frédéric Mougel  
Directeur Adjoint  
Centre Interministeriel de Formation Anti-Drogue (CIFAD)

Michel Orth  
Formateur  
Centre Interministeriel de Formation Anti-Drogue (CIFAD)

**RUSIA – FEDERACIÓN RUSA /  
RUSSIA – RUSSIAN FEDERATION**

Konstantin N. Mozel  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
of the Russian Federation to Mexico

Vladimir P. Salov  
Chief of Office  
New Challenges and Threats Department  
Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation

Alexey Kapustin  
Primer Secretario  
Embajada de la Federación de Rusia en México

**UNION EUROPEA – DELEGACION DE LA COMISION EUROPEA /  
/EUROPEAN UNION – DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION**

Eric Galvin  
Asesor Político de la Delegación de la Comisión Europea  
en México

**REINO DE LOS PAÍSES BAJOS/KINGDOM OF THE NETHERLANDS**

J.W. G. Jansing  
Director General Adjunto del Hemisferio Occidental  
Ministerio de Asuntos Exteriores, La Haya

Van Woudenberg  
Asesor Jurídico,  
Ministerio de Asuntos Exteriores, La Haya

Th J.W. Sneek  
Director Adjunto de Asuntos Internacionales y Jurídicos,  
Ministerio de la Defensa, La Haya

S. Kloth  
Asesora de la Dirección General de Hemisferio Occidental  
Ministerio de Asuntos Exteriores, La Haya

J. Doornewaard  
Primera Secretaria,  
Embajada del Reino de los Países Bajos en México

**ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, NACIONALES Y  
ESPECIALIZADAS / INTERNATIONAL, NATIONAL AND  
SPECIALIZED ORGANIZATIONS**

**CARIBBEAN CUSTOMS LAW ENFORCEMENT COUNCIL (CCLEC)**

Clayna Almeraya  
México Customs  
CCALA

**EUROPEAN MONITORING CENTRE FOR DRUGS AND DRUG ADDICTION (EMCDDA)**

Alain Wallon  
Coordinator Responsible for International Cooperation,

**PARLAMENTO ANDINO**

Mario Arias Salas  
Diputado de la República Bolivariana de Venezuela  
Presidente de la Comisión III del  
Parlamento Andino - Venezuela

Germán Torres  
Asesor de la Comisión III del  
Parlamento Andino - Venezuela

Carlos Blanco  
Coordinador de Comisión del  
Parlamento Andino - Venezuela

Beatriz Rodríguez  
Coordinadora de Comisión del  
Parlamento Andino - Venezuela

Jorge Delgado  
Coordinador de Comisión del  
Parlamento Andino - Venezuela

Enrique Vivas  
Diputado de la República Bolivariana de Venezuela  
Parlamento Andino - Venezuela

**PARLAMENTO ANDINO (Cont.)**

Fernando Gómez  
Diputado de la República Bolivariana de Venezuela  
Parlamento Andino – Venezuela

**PARLAMENTO LATINOAMERICANO**

Martha Rafful Jáber  
Asesora/México

**PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA FISCALIZACIÓN INTERNACIONAL DE  
DROGAS (PNUFID) /  
UNITED NATIONS INTERNATIONAL DRUG CONTROL PROGRAMME (UNDCP)**

Aldo Lale-Demoz  
Senior Program Management Officer for  
Latin America and the Caribbean

José Vila del Castillo  
Representante  
PNUFID, México

Abraham Stein  
Oficial de Programas  
UNDCP, México

***INVITADOS ESPECIALES / SPECIAL GUESTS***

Jeffrey Merrill  
University Research Professor  
UMDNJ- Robert Wood Jonson Medical School

***ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS /  
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES***

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL  
ABUSO DE DROGAS / INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)**

David R. Beall  
Secretario Ejecutivo / Executive Secretary

Anna McG. Chisman  
Jefe de la Sección de Reducción de la Demanda

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL  
ABUSO DE DROGAS / INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)  
(Cont.)**

Ihor Malyniwsky  
Jefe de la Sección de Reducción de la Oferta y Control

Michael Sullivan  
Jefe de la Sección de Desarrollo Jurídico

Guillermo Serpa  
Jefe de la Unidad del Mecanismo de Evaluación Multilateral (MEM)

James Mack  
Coordinador del Observatorio Interamericano sobre Drogas (OID)

Rafael Franzini  
Jefe de la Unidad Anti-Lavado de Activos

Jorge Ríos  
Jefe de la Unidad de Desarrollo Alternativo

Ruben Cobas  
Estadística  
Observatorio Interamericano sobre Drogas (OID)

Javier Seminario  
Sistemas Informatizados y Comunicaciones

Jeffrey Merrill  
Profesor  
Robert Wood Johnson Medical School

Marya Hynes  
Observatorio Interamericano sobre Drogas (OID)

Adrián Noble  
Observatorio Interamericano sobre Drogas (OID)

Angela Crowdy  
Unidad del MEM

Federico Da Fieno  
Unidad del MEM

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL  
ABUSO DE DROGAS / INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)  
(Cont.)**

Sofía Kosmas  
Unidad del MEM

Consuelo Fleming  
Unidad del MEM

Rosemary Vázquez  
Organización de Eventos

Ernesto Masafarro  
Documentos Oficiales de la CICAD

Franklin Jiménez Rojas  
Jefe de Proceso de Atención a Pacientes, IAFACR

**OFICINA DE LA SECRETARIA GENERAL DE LA OEA EN MEXICO**

Edith Márquez  
Directora

**SECRETARÍA DE CONFERENCIAS Y REUNIONES /  
SECRETARIAT FOR CONFERENCES AND MEETINGS**

Luis Mathó  
Especialista en Conferencias

Miguel Renart  
División de Traducciones de la OEA

Jonathan Cavanagh  
División de Traducciones de la OEA